



28 août 2020

(20-5902)

Page: 1/3

Comité des licences d'importation

Original: anglais

## ACCORD SUR LES PROCÉDURES DE LICENCES D'IMPORTATION

### NOTIFICATION AU TITRE DE L'ARTICLE 5:1 À 5:4 DE L'ACCORD<sup>1</sup>

HONG KONG, CHINE

La notification ci-après, datée du 26 août 2020, est distribuée à la demande de la délégation de Hong Kong, Chine.

	Catégorie	Détails de la notification
1	<b>Membre notifiant</b>	Hong Kong, Chine
2	<b>Titre de la nouvelle législation/procédure</b>	Ordonnance sur la conservation de la faune et de la flore marines de l'Antarctique (chapitre 635) et Règlement sur la conservation de la faune et de la flore marines de l'Antarctique (système de documentation des captures de légine) (chapitre 635A)
3	<b>Date de publication</b>	29 juin 2020
4	<b>Date d'entrée en vigueur</b>	1 <sup>er</sup> juillet 2020
5	<b>Adresse du site Web/ publication officielle de la nouvelle réglementation/ procédure</b>	<a href="https://www.info.gov.hk/gia/general/202006/29/P2020062900557.htm">https://www.info.gov.hk/gia/general/202006/29/P2020062900557.htm</a>
6	<b>Avez-vous joint une copie (pdf) de la réglementation pour le Secrétariat?</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Oui ( <i>Veillez joindre une copie de la réglementation à la présente notification.</i> ) <input type="checkbox"/> Non
7	<b>Type de notification</b>	<input checked="" type="checkbox"/> a) Nouvelle réglementation/procédure <sup>2</sup> concernant les licences; (veuillez répondre aux questions n° 8 à 14) <input type="checkbox"/> b) Modification d'une réglementation/procédure précédemment notifiée dans le document: _____ (veuillez répondre aux questions n° 15 et 16)
8	<b>Liste des produits soumis à licences</b>	Code du Système harmonisé de Hong Kong (HKHS)/Désignation des marchandises: 03028300/Léguines – fraîches ou réfrigérées 03038300/Léguines – congelées 03044600/Filets de légine – frais ou réfrigérés 03045500/Chair de légine – fraîche ou réfrigérée 03048500/Filets de légine – congelés 03049200/Chair de légine, autres que les filets, congelée

<sup>1</sup> Il est entendu que le Membre notifiant a également rempli ses obligations de notification au titre de l'article 1:4 a) et de l'article 8:2 b) concernant la loi/la réglementation/la procédure pertinente notifiée en remplissant le présent formulaire de manière complète et précise.

<sup>2</sup> Il est entendu que "nouvelle réglementation/procédure" fait référence à toute loi, réglementation ou procédure nouvellement introduite, ainsi qu'à celles qui sont en vigueur mais qui sont notifiées pour la première fois au Comité.

	Catégorie	Détails de la notification
9	Nature du régime de licences	Automatique: <input type="checkbox"/> Non automatique: <input checked="" type="checkbox"/>
10	Objectif administratif/mesure appliquée	a) <input type="checkbox"/> Protection de la moralité publique b) <input type="checkbox"/> Protection de la vie et de la santé des personnes et des animaux et préservation des végétaux; protection de l'environnement c) <input type="checkbox"/> Collecte de statistiques commerciales ou surveillance du marché d) <input type="checkbox"/> Protection des brevets, des marques de fabrique ou de commerce et du droit d'auteur, et prévention des pratiques frauduleuses e) <input checked="" type="checkbox"/> Respect des obligations découlant de la Charte des Nations Unies et d'autres traités internationaux ( <i>CITES, Convention de Bâle, Convention de Rotterdam, Résolutions du Conseil de sécurité de l'ONU, etc.</i> ) f) <input type="checkbox"/> Administration des contingents (y compris tarifaires) g) <input type="checkbox"/> Réglementation des importations d'armes, de munitions ou de matières fissiles et protection de la sécurité nationale h) <input type="checkbox"/> Autre: _____ ( <i>veuillez préciser</i> )
11	Organe(s) administratif(s) auquel (auxquels) présenter les demandes	Ministère/autorité et département: Département de l'agriculture, des pêches et de la protection de l'environnement Adresse: 8/F, Cheung Sha Wan Government Offices, 303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon Site Web: <a href="http://www.afcd.gov.hk/ccamlr">www.afcd.gov.hk/ccamlr</a> Téléphone: 852-21506634 Adresse électronique: <a href="mailto:ccamlr@afcd.gov.hk">ccamlr@afcd.gov.hk</a>
12	Point de contact chargé de communiquer des renseignements sur les conditions de recevabilité	Ministère/autorité et département: Département de l'agriculture, des pêches et de la protection de l'environnement Adresse: 8/F, Cheung Sha Wan Government Offices, 303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon Site Web: <a href="http://www.afcd.gov.hk/ccamlr">www.afcd.gov.hk/ccamlr</a> Téléphone: 852-21506634 Adresse électronique: <a href="mailto:ccamlr@afcd.gov.hk">ccamlr@afcd.gov.hk</a>
13	Durée d'application prévue de la procédure de licences	En cours
14	Résumé de la notification dans l'une des langues officielles de l'OMC	Avec effet à compter du 1 <sup>er</sup> juillet 2020, une licence délivrée par le Directeur de l'agriculture, des pêches et de la protection de l'environnement est exigée pour l'importation de légines, vivantes ou mortes, et de toute chair ou autre partie (crue ou autrement préparée ou conservée) de légine
15	Si la case 7 b) a été cochée, veuillez indiquer la nature de la (des) modification(s)	a) <input type="checkbox"/> <b>Abrogation</b> b) <input type="checkbox"/> <b>Suspension</b> c) <input type="checkbox"/> <b>Modification d'aspects particuliers des procédures existantes:</b> <input type="checkbox"/> produits visés <input type="checkbox"/> objectif administratif <input type="checkbox"/> caractère automatique ou non automatique <input type="checkbox"/> durée d'application de la procédure de licences

	Catégorie	Détails de la notification
		<input type="checkbox"/> modification de la nature de la restriction quantitative/en valeur <input type="checkbox"/> conditions de recevabilité des demandeurs <input type="checkbox"/> point de contact chargé de communiquer des renseignements sur les conditions de recevabilité <input type="checkbox"/> organe(s) administratif(s) auquel (auxquels) présenter les demandes <input type="checkbox"/> documents requis (y compris le formulaire de demande) <input type="checkbox"/> délai de présentation de la demande <input type="checkbox"/> organe(s) administratif(s) délivrant les licences <input type="checkbox"/> délai de délivrance d'une licence <input type="checkbox"/> droit de licence/redevance administrative <input type="checkbox"/> versement d'un dépôt ou paiement préalable, et conditions applicables <input type="checkbox"/> droits/procédures de recours <input type="checkbox"/> durée de validité de la licence <input type="checkbox"/> autres conditions de la licence (prolongation, cessibilité, sanctions en cas de non-utilisation, etc.) <input type="checkbox"/> prescriptions en matière de change <input type="checkbox"/> autre: _____ (veuillez préciser)
16	<b>Veillez expliquer les modifications en détail (dans l'une des langues officielles de l'OMC)</b>	

---